



INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE

VILNIUS AND LVIV IN THE MULTICENTRE SPACE OF CENTRAL AND EASTERN EUROPE

Comparative Studies of Metropolises in the Late Medieval and
Early Modern Periods (I)

Dedicated to the 700th anniversary of Vilnius

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA NAUKOWA

WILNO I LWÓW W WIELOŚRODKOWEJ PRZESTRZENI EUROPY ŚRODKOWO-WSCHODNIEJ

Studia porównawcze metropolii w okresie późnego średniowiecza i
wczesnej nowożytności (I)

Z okazji 700-lecia Wilna

17 November 2023 / 17 listopada 2023 r.

Vilnius University, Faculty of History / Uniwersytet Wileński, Wydział Historyczny
Universiteto str. 7, Vilnius, Lithuania / ul. Universiteto 7, Vilnius, Litwa
Auditorium 211 / Audytorium 211

Working languages of the conference – English, Polish / Języki konferencji – angielski, polski.

Organisers / Organizatorzy

Partner / Partner

Funded by / Sponsorzy





PROGRAMME / PROGRAM

Welcome and introduction / Otwarcie konferencji, przemówienia powitalne

9.30 Prof. Dr. Rimvydas Petrauskas, Rector of Vilnius University / Rektor Uniwersytetu Wileńskiego

Dr. Loreta Skurvydaitė, Dean of Faculty of History, Vilnius University / Dziekan Wydziału Historycznego, Uniwersytet Wileński

Dr. Andrii Yasinovskyi, Dean of Faculty of Humanities, Ukrainian Catholic University / Dziekan Wydziału Nauk Humanistycznych, Ukraiński Uniwersytet Katolicki

Keynote presentations / Główne prezentacje

Moderator Prof. Dr. Aivas Ragauskas

9.45 Prof. Dr. Rimvydas Petrauskas, Vilnius University / Uniwersytet Wileński

Mindaugas and Daniel: Two Monarchs between Competition and Kinship / Mindaugas i Daniel: dwaj monarchowie pomiędzy rywalizacją a pokrewieństwem

10.20 Prof. Dr. Jürgen Heyde, Leibniz Institute for the History and Culture of Eastern Europe / Leibniz-Institut Historii i Kultury Europy Wschodniej

The Development of Multi-ethnic Self-government in the Middle Ages: Lviv and Kamjanets-Podilskij in a Comparative Perspective / Rozwój wieloetnicznego samorządu w średniowieczu: Lwów i Kamieniec-Podolski w perspektywie porównawczej

10.55 Coffee break / Przerwa na kawę

Panel 1 / I sesja

Moderator Dr. Ivan Almes

11.15 Prof. Dr. Alfredas Bumblauskas, Vilnius University / Uniwersytet Wileński

Lithuania and Ukraine: Main Historical Epochs, Processes, Events and Personalities / Litwa i Ukraina: najważniejsze epoki, procesy, osobistości i wydarzenia historyczne

11.45 Dr. Marcin Gadocha, Pedagogical University of Cracow / Uniwersytet Pedagogiczny im. Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie

Relations between the Elites of Kraków and Lviv in the Pre-industrial Period / Związki między elitami Krakowa a Lwowa w okresie przedindustrialnym

12.15 Dr. Bohdana Petryshak, Ivan Franko National University of Lviv, Central State Historical Archives of Ukraine in Lviv / Lwowski Uniwersytet Narodowy im. Iwana Franki, Centralne Państwowe Archiwum Historyczne Ukrainy we Lwowie

Chancelleries of Lviv and Vilnius in the 14th - 16th Centuries: Work System, Clerks, Production / Kancelarie Lwowa a Wilna w XIV - XVI w: system pracy, pisarze, produkcja



12.45 Prof. Dr. Tetiana Hoshko, Ukrainian Catholic University / Ukraiński Uniwersytet Katolicki
**Renaissance Influences on the Norms of City Law in Early Modern Lviv and Vilnius /
Wpływy renesansu na normy prawa miejskiego we wczesno nowożytnym Lwowie i Wilnie**

13.15 Discussion / Dyskusja

13.45 Lunch break / Przerwa obiadowa

Panel 2 / II sesja

Moderator Prof. Dr. Jürgen Heyde

15.00 Prof. Dr. Hab. Leonid Tymoshenko, Ivan Franko Drohobych State University / Uniwersytet Państwowy Iwana Franki w Drohobyczu
“Metropolitan” Cities Vilnius and Lviv in the 16th Century until 1630s: Comparative Research / „Metropolitalne“ miasta Wilno i Lwów w XVI i na początku XVII wieku: badanie porównawcze

15.30 Prof. Dr. Maryana Dolynska, Mag. Orysia Vira, Ukrainian Catholic University / Ukraiński Uniwersytet Katolicki
Possibilities and Data to Compare Early Modern Historical Topography and Urbanonymy of Lviv and Vilnius / Możliwości i dane do porównania wczesnonowożytnej topografii historycznej i urbanonimii Lwowa i Wilna

16.00 Prof. Dr. Aivas Ragauskas, Vilnius University / Uniwersytet Wileński
Lvivan Doctor of Medicine Paul Boim - the Voigt of Vilnius in the Second Half of the 17th Century: the Case of Urban Elite Migration / Lwowski doktor medycyny Paweł Boim - wójt wileński w drugiej połowie XVII wieku: przypadek migracji elit miejskich

16.30 Coffee break / Przerwa na kawę

16.50 Dr. Oksana Vinnychenko, Ukrainian Catholic University / Ukraiński Uniwersytet Katolicki
Testaments as Sources for Reconstruction of the Lviv Ruthenian Confessional Identity in the 17th Century / Testamenty jako źródło do rekonstrukcji tożsamości konfesyjnej Rusinów Lwowa w XVII wieku

17.20 Dr. Oleh Dukh, Ivan Franko Lviv National University / Lwowski Uniwersytet Narodowy im. Iwana Franki
Documents to the History of the Vilnius Basilian Female Monastery in the Archival and Library Collections of Lviv / Dokumenty do historii wileńskiego klasztoru bazylianek w archiwalnych i bibliotecznych zbiorach Lwowa

17.50 Discussion. Closing remarks / Dyskusja. Podsumowanie konferencji



Salutem ac mutuam complacenciam. Nos consules civitatis Wilnensis notum facimus universis et singulis, presencium noticiam habituris, et signanter prudentibus viris, dominis ac amicis nostris sincere dilectis, consulibus civitatis Leopoliensis...

[We send] congratulations and a declaration of mutual goodwill. We, the burgomasters of the city of Vilnius, inform everyone together and everyone separately, who will receive this message, and especially to those intelligent men, gentlemen and our sincerely the dearest friends, the burgomasters of the city of Lviv...

[Przesyłamy] pozdrowienia i wyrazy wzajemnego uznania. My, burmistrzowie miasta Wilna, informujemy wszystkich razem i każdego z osobna, ktokolwiek otrzyma tę wiadomość, a szczególnie mądrych mężów, panów i naszych szczerze drogich przyjaciół, burmistrzów miasta Lwowa...

From a letter from Vilnius City Council to Lviv City Council, 10 March 1444, Vilnius / Z listu rady miasta Wilna do rady miasta Lwowa, 10 marca 1444 r., Wilno (*Akta grodzkie i ziemskie z czasów Rzeczypospolitej Polskiej z archiwum tak zwanego bernardyńskiego we Lwowie w skutek fundacyi śp. Aleksandra hr. Stadnickiego*, wyd. staraniem Galicyjskiego Wydziału Krajowego, Lwów, 1875, t. 5).

Scientific organising committee / Komitet naukowo organizacyjny konferencji:

Chairman / przewodniczący – Prof. Dr. Aivas Ragauskas, Vilnius University / Uniwersytet Wileński;

Dr. Ivan Almes, Ukrainian Catholic University / Ukraiński Uniwersytet Katolicki;

Prof. Dr. Alfredas Bumblauskas, Vilnius University / Uniwersytet Wileński;

Prof. Dr. Jürgen Heyde, Leibniz Institute for the History and Culture of Eastern Europe / Leibniz-Institut Historii i Kultury Europy Wschodniej;

Dr. Salvijus Kulevičius, Vilnius University / Uniwersytet Wileński;

Prof. Hab. Dr. Zdzisław Noga, Pedagogical University of Cracow / Uniwersytet Pedagogiczny im. Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie.

Organisers / Organizatorzy:

Vilnius University, Faculty of History / Uniwersytet Wileński, Wydział Historyczny;

Ukrainian Catholic University, Faculty of Humanities, and Kyivan Christianity Research Program / Ukraiński Uniwersytet Katolicki, Wydział Humanistyczny i Program badawczy “Kijowskie chrześcijaństwo”;

Leibniz Institute for the History and Culture of Eastern Europe / Leibniz-Institut Historii i Kultury Europy Wschodniej.

Partner / Partner:

Church Heritage Museum / Muzeum Dziedzictwa Sakralnego.

Funded by / Sponsorzy:

Research Council of Lithuania, agreement No. S-MOR-23-41 / Litewska Rada Naukowa, projekt nr. S-MOR-23-41;

Juozas Sidas Foundation for Development of the Historical Studies (Vilnius University, Faculty of History) / Fundacja Juozasa Sidasa na rzecz Rozwoju Studiów Historycznych (Uniwersytet Wileński, Wydział Historyczny).

For more information contact / Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z –

Dr. Salvijus Kulevičius, +370 614 74265, salvijus.kulevicius@if.vu.lt.